Глава 6: Конец пути.

[Точка зрения Хадзуки]

Я собираюсь выйти замуж, а потому решила бросить школу.

Коуки учился до тех пор, пока не окончил школу, а потом начал работать в той же транспортной компании, что и Йоджи-сан.

Я и Коуки всё ещё жили отдельно.

Предполагалось, что я буду растить ребенка в доме моих родителей при поддержке моей матери ещё месяц после родов, и только потом мне разрешат жить с Коуки.

Как только мы накопим достаточно денег, чтобы жить втроем, мы планируем снять квартиру.

Было решено, что имя ребенка будет “Коя”, если мальчик, и “Уми”, если девочка.

*****

Родилась девочка.

После её рождения моя жизнь кардинально изменилась.

Я должна была ставить ребенка на первое место во всём, что делала.

Она почти не плакала по ночам, что сильно облегчало мне жизнь, но я всегда носил ее с собой, если она не спала, так что я всегда была уставшей.

Моя мама жила со мной, но днем работала, так что мне приходилось делать все, что в моих силах, как матери, потому что она не могла больше баловать меня.

*****

Через год после родов я оставила Уми в детском саду, а сама пошла работать. Кое-какой клерк в компании, где работала Кана-сан, ушел на пенсию, поэтому мне предложили ее место.

Я была в неоплатном долгу перед Каной-сан, ведь она не только оказала мне большую поддержку после рождения Уми, но даже нашла работу. Когда я выразила свою благодарность, она сказала: «Не нужно беспокоиться об этом. Ты моя невеста, так что это вполне естественно».

Что касается Коуки, то он усердно работает с Йоджи-саном каждый день с тех пор, как окончил среднюю школу. Я знаю, что он, должно быть, тяжело трудится, и я могу только поблагодарить Коуки за то, что он так усердно трудился ради нас.

*****

«Давно не виделись~.»

«Ах, Саюки, как дела? Я так скучала по тебе в последнее время.»

Иногда я проводила свой обеденный перерыв с Саюки.

Когда мои школьные друзья узнали, что я беременна, они все отдалились от меня. Однако Саюки была единственной, кто относилась ко мне так же, как и раньше. У меня было не так много друзей, поэтому присутствие Саюки было очень важно для меня.

«Кажется Хадзуки как всегда занята.»

«Да, но каждый день приносит удовлетворение.»

«Понятно. У студентов колледжа много свободного времени, так что по большей части я работала неполный рабочий день.»

«Кстати, об этом, что случилось с твоим парнем?»

«Хммм? Я встретила его на свидании вслепую, а потому, если честно, была удивлена, что мы смогли оставаться вместе так долго.»

Когда Саюки училась в старшей школе, она подолгу встречалась с одним человеком, но, став студенткой, она меняла парней очень быстро.

Интересно, бывает ли иначе, когда ты студент колледжа?

«Кстати говоря, что ты делаешь в эти выходные, Хадзуки?»

«Ну, у меня есть планы съездить в соседний город в воскресенье, а на субботу у меня ничего не запланировано.»

«Понятно. Это плохо. В субботу я занята. Что ты собираешься делать в другом городе?»

«Знаешь новый торговый центр, который только открылся? Я подумываю о том, чтобы поехать туда со своей семьей.»

«Хех~, это мило. У Хадзуки должна быть счастливая супружеская жизнь.»

Я поняла, что краснею, после насмешек Саюки. Хотя я разговаривал с ней только о таких тривиальных вещах, как то, что была занята работой в будние дни и воспитанием детей, а по ночам занимался домашним хозяйством, это время было для меня незаменимым.

*****

Коуки обычно был нежным, но бывали времена, когда он приходил с работы вспыльчивым и раздражительным. Я спрашивала его: «Что-то случилось?» но он просто говорил: «Это не имеет к тебе никакого отношения» или «Меня просто раздражает работа», и я ничего не могла сделать, чтобы помочь ему.

После двух лет брака Коуки все чаще и чаще стал приходить домой поздно. По всей видимости, работа тяжелая, и все загружены.

Йоджи-сану, должно быть, тоже нелегко, потому что он всегда выглядит уставшим.

Поэтому я постаралась заставить Койки максимально расслабиться, чтобы он мог, по крайней мере, снять свою усталость дома.

*****

Однажды, примерно через полгода после того, как Коуки начал поздно возвращаться домой, я получил письмо от Саюки. Когда я проверил его содержимое, я была так удивлена, что уронила свой телефон на пол.

«Хадзуки… Коуки-кун идет рука об руку с незнакомой девушкой…»

К этому сообщению было прикреплено несколько фотографий.

На фотографиях было видно, как он входит в отель любви с неизвестной девушкой, которая выглядела немного старше него, счастливо держась с ней за руки.

«Я шла по улице и увидела их. Я последовал за ними, и они вместе зашли в отель для влюбленных...»

В голове стало пусто.

А? У Коуки роман?

Это ложь? Кто она такая? Кто эта девушка?

Было много вещей, которых я не понимала, но кое-что я поняла.

Коуки предал меня...

*****

После этого мы развелись.

Девушка, с которой был Коуки, по-видимому, была женщиной, работавшей в офисе его компании. Еще хуже было то, что женщина тоже была замужем, так что это был так называемый двойной роман.

Я не могла простить его за то, что он предал меня, и неоднократно проклинала его.

Независимо от того, как сильно он извинялся.

Не хотела слышать этот голос и видеть это лицо.

Не хотела проводить ни секунды с настолько грязным человеком, не считающимся с чужими чувствами.

Я спустилась в гостиную и поблагодарила родителей за всё, что они для меня сделали. Йоджи-сан и Кана-сан неоднократно извинялись, говоря, что они действительно сожалеют о случившемся.

Я в огромном долгу перед ними обоими и у меня не было причин держать на них обиду, поэтому я просто сказала им: «Пожалуйста, не делайте этого».

Кстати, неверный партнер Коуки тоже пережил развод, и оба были уволены из компании.

И Йоджи-сан, который был относительно высокопоставленным сотрудником, также был понижен после того, как был привлечен к ответственности за неверность своего сына.

Когда об этом деле стало известно, Йоджи-сан и Кана-сан были в ярости.

Коуки предал многих людей.

*****

Когда я покинул дом Китадзимы и оказалась перед домом своих родителей, то увидел дом родителей Юри.

Вот тогда я и поняла.

То, что Коуки сделал со мной, было равноценно тому, что я сделала с Юри.

Я причинила эту боль и гнев Юри.

Я впервые осознала, как много я на самом деле сделала Юри.

И тут же расплакалась.

Мое сердце было почти раздавлено чудовищностью преступления, которое я совершила.

Было слишком поздно.

Даже если бы я сейчас осознала масштаб своего греха и попытался извиниться за него, Юри уже должен был смотреть вперед, так что извинения были бы для него скорее помехой.

Я больше не могу извиниться перед Юри и не могу показать свою искренность. Не могу ни с кем поговорить о преступлении, которое я совершила, и мне придется носить это с собой всю оставшуюся жизнь.

*****

Прошло четыре года с тех пор, как мы с Коуки развелись.

Я сменил работу на небольшую компанию, насчитывающей около 10 сотрудников, где я одновременно выполняю работу в делопроизводстве и бухгалтера.

Сегодня у меня была назначена встреча и ужин с моей школьной подругой Саюки, поэтому я пошла домой и отвезла Уми, которая сейчас учится в начальной школе, на станцию, где мы должны были встретиться.

«Прости, что заставила тебя ждать.»

«Нет, ничего страшного. Не беспокойся об этом. О, Уми, привет! Уми тоже сегодня хорошенькая.»

«Сестрёнка Саюки, ты тоже хорошенькая!»

«Куу~! Какая хорошая девочка! Я бы тоже хотела поскорее выйти замуж и завести ребенка… О, извините.»

Саюки, должно быть, подумала, что она неправильно выразилась.

Она выглядела виноватой и извинилась передо мной.

«Все в порядке, пока у меня есть Уми. Пока Уми рядом, я могу делать всё, что в моих силах, как бы тяжело это ни было.»

«Ты действительно сильная мать! О, Уми, твой багаж выглядит тяжелым, позволь мне понести его за тебя.»

«Вау, спасибо!»

«Нет, нет, нет. Ты должны сами позаботиться о своих вещах.»

«Ну~, не говори так. Давай быстренько сходим куда-нибудь перекусить.»

Сказав это, Саюки взяла Уми за руку и пошла.

Когда мы были у входа на станцию, Саюки уронила сумку Уми, которую несла. Когда я уже собиралась вернуться за ней, добродушный мужчина поднял сумку впереди меня и передал ее Уми.

‘Юри…’

Я сразу узнала его.

Я не видела его лицо восемь лет, но я уверена, что это он.

«Вот, держи.»

«Спасибо за помощь, братик.»

«А ты вежливая.»

Юри, который нежным голосом похвалил Уми, когда она поблагодарила его, совсем не изменился.

Юри… Я хочу поговорить с тобой.

Я хочу загладить свою вину и поговорить с тобой снова, как с другом детства.

Я поняла, что мои чувства, которые до сих пор дремали, снова пробуждаются.

Юри, который до этого стоял на коленях, встал, посмотрел на меня и Саюки еще раз и слегка опустил голову.

«Юри.»

Затем я услышала женский голос, зовущий Юри по имени.

Этой женщиной была… Канадэ.

Когда Юри увидел лицо Канадэ, то улыбнулся ей так же, как когда-то улыбался мне и направился к Канадэ. А на руках у нее была маленькая жизнь.

Я была удивлена, увидев, что, если бы я не предала Юри, у меня было бы будущее, стоящее там. А тот факт, что Юри, должно быть, видел мое лицо, но не понял, что это была я, меня шокировал.

Я скорчилась там и зарыдала.

«Мама. Что случилось? Ты в порядке?»

Я вдруг заплакала и Уми, забеспокоившись, начала гладить меня по голове.

Я обняла её и плакала там долго-долго.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/82308/2795864